



VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln

Notifizierte Zertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786
Notified Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

EG-Konformitätszertifikat EC-Certificate of Conformity

0786 – CPD - 20190

Gemäß der Richtlinie 89/106/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Dezember 1988 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über Bauprodukte (Bauproduktenrichtlinie – CPD), geändert durch die Richtlinie 93/68/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 22. Juli 1993, wird hiermit bestätigt, dass das Bauprodukt

In compliance with the Directive 89/106/EEC of the Council of European Communities of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (Construction Products Directive - CPD), amended by the Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 July 1993, it has been stated that the construction product

**Akustischer Signalgeber
SON4; SON4B; SON4L**

**Fire alarm device - Sounder
SON4; SON4B; SON4L**

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)

(Product parameters see appendix 1)

in Verkehr gebracht durch

placed on the market by

**European Safety Systems Ltd.
Impress House, Mansell Road
Acton, London W3 7QH, GB**

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the factory

**European Safety Systems Ltd.
Impress House, Mansell Road
Acton, London W3 7QH, GB**

durch den Hersteller einer werkseigenen Produktionskontrolle sowie zusätzlichen Prüfungen von im Werk entnommenen Proben nach festgelegtem Prüfplan unterzogen wird und dass die notifizierte Stelle VdS Schadenverhütung GmbH eine Erstprüfung der relevanten Eigenschaften des Produkts, eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt hat und eine laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle durchführt.

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bescheinigung der Konformität und die Leistungseigenschaften, beschrieben im Anhang ZA der Norm(en)

is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the notified body VdS Schadenverhütung GmbH has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.

This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and the performances described in the Annex ZA of the standard

EN 54-3: 2001 / A1:2002

angewendet wurden und dass das Produkt alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 25.08.2005 ausgestellt und gilt solange, wie die Festlegungen in der angeführten harmonisierten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder die werkseigene Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert werden.

were applied and that the product fulfils all the prescribed requirements.

This certificate was first issued on 25.08.2005 and remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the FPC itself are not modified significantly.

Köln, 24.05.2006



(i. V. Lüttenberg)
Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

**Anlage 1 (Seite 1/2) zu EG-Konformitätszertifikat
Appendix 1 (page 1/2) to EC-Certificate of Conformity**

0786 – CPD – 20190

24.05.2006

Produktmerkmale / Product parameters

Akustische Signalgeber zur Verwendung in Brandmeldeanlagen

Typ B: für die Anwendung im Freien

Akustischer Signalgeber Typ SON4

Ton Nr.	Tonart	Frequenz	Modulation
Einstellung 1			
2	Wechselton	800 Hz / 1000 Hz	0,25 s
3	anschwellend	500 Hz / 1200 Hz	0,3 Hz, 0,5 s
9	abschwellend	1200 Hz / 500 Hz	1Hz
15	Dauerton	800 Hz	
16	Pulston	660 Hz	150 ms Ein, 150 ms Aus
17	Wechselton	544 Hz / 440 Hz	100 ms / 400 ms

Akustischer Signalgeber Typ SON4B; SON4L

Ton Nr.	Tonart	Frequenz	Modulation
Einstellung 1			
1	Wechselton	800 Hz / 1000 Hz	0,25 s / 0,25 s
2	anschwellend	500 Hz / 1200 Hz	0,3 Hz, 0,5 s
3	abschwellend	1200 Hz / 500 Hz	1Hz
4	Wechselton	544 Hz / 440 Hz	100 ms / 400 ms
5	Dauerton	1000 Hz	
8	an-/abschwellend	2400 Hz / 2900 Hz	50 Hz

Vertrieb des baugleichen Bauproduktes mit gleicher Produktbezeichnung durch die folgenden Firmen:

- (1) Pfannenberg GmbH
Werner-Witt-Straße 1
D-21035 Hamburg
- (2) AE&T - Applications Electroniques & Techniques
4 impasse Joliot Curie
F-64110 Jurancon

**Anlage 1 (Seite 2/2) zu EG-Konformitätszertifikat
Appendix 1 (page 2/2) to EC-Certificate of Conformity**

0786 – CPD – 20190

24.05.2006

Produktmerkmale / Product parameters

Audible fire alarm devices for use in fire detection and fire alarm systems

Type B: for outdoor application

Audible alarm device type SON4

<u>Tone no.</u>	<u>mode of operation</u>	<u>frequency</u>	<u>modulation</u>
stage 1			
2	alternating	800 Hz / 1000 Hz	0,25 s
3	slow whoop	500 Hz / 1200 Hz	0,3 Hz, 0,5 s
9	slow whoop	1200 Hz / 500 Hz	1Hz
15	continuous	800 Hz	
16	intermittend	660 Hz	150 ms ON, 150 ms OFF
17	alternating	544 Hz / 440 Hz	100 ms / 400 ms

Audible alarm device type SON4B; SON4L

<u>Tone no.</u>	<u>mode of operation</u>	<u>frequency</u>	<u>modulation</u>
stage 1			
1	alternating	800 Hz / 1000 Hz	0,25 s
2	slow whoop	500 Hz / 1200 Hz	0,3 Hz, 0,5 s
3	slow whoop	1200 Hz / 500 Hz	1Hz
4	alternating	544 Hz / 440 Hz	100 ms / 400 ms
5	continuous	1000 Hz	
8	sweeping	2400 Hz / 2900 Hz	50 Hz

Sale of identical construction product with same product name by following companies:

- (1) Pfannenberg GmbH
Werner-Witt-Straße 1
D-21035 Hamburg
- (2) AE&T - Applications Electroniques & Techniques
4 impasse Joliot Curie
F-64110 Jurancon